МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ ПЕДИАТРИИ

МЕЖДУ

«НАЦИОНАЛЬНЫМ ДЕТСКИМ МЕДИЦИНСКИМ ЦЕНТРОМ ПРИ МИНИСТЕРСТВЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН»

И

АКЦИОНЕРНЫМ ОБЩЕСТВОМ «НАУЧНЫЙ ЦЕНТР ПЕДИАТРИИ И ДЕТСКОЙ ХИРУРГИИ»

г. Ташкент «17» 10 2025 г.

«Умаров Бахтиёржон Ятгарович» в лице директора «Национального детского медицинского центра при министерстве здравоохранениии Республики Узбекистан, действующего на основании приказа № 363-К 25.12.2023 и АО «Научный центр педиатрии и детской хирургии» в лице заместителя председателя правления по научно-инновационной деятельности Манжуовой Лязат Нурбапаевны действующей на основании доверенности 03-12№6 от 05.01.2025 года в дальнейшем именуемые «Сторонами»,желая развивать двустороннее сотрудничество в области педиатрии, признавая роль сотрудничества в улучшении здоровья населения, следуя принципам международного права, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество в области педиатрии на принципах равноправия и взаимной выгоды, в соответствии с национальным законодательством обоих государств и с учетом их международных обязательств.

Статья 2

Стороны будут развивать взаимовыгодное сотрудничество по следующим направлениям:

1. Совместные научно-исследовательские и клинические программы в области педиатрии.
2. Подготовка, переподготовка и повышение квалификации медицинских и научных кадров.
3. Организация и проведение совместных научных конференций, семинаров,

«O'zbekiston Respublikasi Sog'liqni saqlash vazirligi huzuridagi **Bolalar milliy tibbiyot markazi»** nomidan direktor B.Y.Umarov, № 363-K buyruq asosida ish yurituvchi, hamda «Bolalar va bolalar jarrohlik markazi ilmiy markazi» AJ nomidan ilmiy-innovatsion faoliyat bo'yicha boshqaruv raisining o'rinbosari Manjuova Lyazat Nurbapayevna, 2025-yil 5-yanvardagi 03-12№6 ishonchnoma asosida ish yurituvchi, bundan keyin birgalikda **«Tomonlar»** deb ataluvchi, pediatriya sohasida ikki tomonlama hamkorlikni rivojlantirish istagini bildirgan holda, aholi, ayniqsa bolalar salomatligini yaxshilashda hamkorlikning ahamiyatini e'tirof etgan holda, xalqaro huquq tamoyillariga rioya etgan holda, quyidagilar haqida **kelishib oldilar:**

1-modda

Tomonlar pediatriya sohasida hamkorlikni tenglik va o'zaro manfaat tamoyillari asosida, ikki davlat milliy qonunchiligi hamda ularning xalqaro majburiyatlarini inobatga olgan holda amalga oshiradilar.

2-modda

Tomonlar o'zaro manfaatli hamkorlikni quyidagi yo'nalishlarda rivojlantiradilar:

1. Pediatriya sohasida qo'shma ilmiy-tadqiqot va klinik dasturlarni amalga oshirish.
2. Tibbiy va ilmiy kadrlarni tayyorlash, qayta tayyorlash hamda malakasini oshirish.

мастер-классов и образовательных программ.

4. Обмен опытом и специалистами в рамках совместных проектов и научных стажировок.
5. Сотрудничество по следующим клиническим направлениям педиатрии:

• Неонатология и неонатальная хирургия
• Детская хирургия
• Кардиология и детская кардиохирургия
• Детская урология
• Нейрохирургия
• Онкология и гематология детская
• Трансплантология
• Аллергология и пульмонология детская
• Эндокринология детская
• Нефрология и гастроэнтерология детская
• Реабилитация и физиотерапия в педиатрии
• Лабораторная и инструментальная диагностика

Статья 3

Стороны реализуют статью 2 настоящего Меморандума о взаимопонимании путем взаимных консультаций, обмена специалистами и информацией, организации симпозиумов и конференций, публикации монографий и статей, а также других форм сотрудничества по взаимному согласию.

Статья 4

Стороны будут содействовать обмену информацией о конгрессах, конференциях, выставках и других мероприятиях в области здравоохранения и медицинской науки своих стран.

Статья 5

Расходы, связанные с выполнением положений настоящего Меморандума о взаимопонимании, покрываются каждой из Сторон в пределах имеющихся финансовых

3. Pediatriya yo'nalishida qo'shma ilmiy anjumanlar, seminarlar, mahorat darslari va o'quv dasturlarini tashkil etish va o'tkazish.
4. Qo'shma loyihalar va ilmiy stajirovkalar doirasida tajriba va mutaxassislar almashinuvi.
5. Pediatriyaning quyidagi klinik yo'nalishlari bo'yicha hamkorlikni amalga oshirish:

• Neonatologiya va neonatologik jarrohlik
• Bolalar jarrohligi
• Kardiologiya va bolalar kardiojarrohligi
• Bolalar urologiyasi
• Neyrojarrohlik
• Bolalar onkologiyasi va gematologiyasi
• Transplantologiya
• Bolalar allergologiyasi va pulmonologiyasi
• Bolalar endokrinologiyasi
• Bolalar nefrologiyasi va gastroenterologiyasi
• Pediatriyada reabilitatsiya va fizioterapiya
• Laborator va instrumental diagnostika

3-modda

Tomonlar ushbu Memorandumning 2-moddasida ko'rsatilgan faoliyatni o'zaro maslahatlashuvlar, mutaxassislar va axborot almashinuvi, qo'shma simpozium va konferensiyalar tashkil etish, ilmiy maqolalar va monografiyalar nashr etish, shuningdek o'zaro kelishilgan boshqa hamkorlik shakllari orqali amalga oshiradilar.

4-modda

Tomonlar o'z mamlakatlarida sog'liqni saqlash va tibbiy fanlar sohasida o'tkaziladigan kongresslar, konferensiyalar, ko'rgazmalar va boshqa tadbirlar haqidagi ma'lumot almashinuvini qo'llab-quvvatlaydilar.

5-modda

Ushbu Memorandum doirasida bajariladigan tadbirlar bilan bog'liq

ресурсов, предусмотренных в соответствующей области.

Статья 6

Изменения и дополнения к настоящему Меморандуму о взаимопонимании вносятся по взаимному согласию Сторон посредством протоколов, которые являются неотъемлемой частью настоящего Меморандума о взаимопонимании.

Статья 7

Любые споры, разногласия или претензии, возникающие в связи с толкованием или применением настоящего Меморандума о взаимопонимании, разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами. В случае, если Стороны не достигнут соглашения путем переговоров, спор подлежит рассмотрению в суде той страны, на территории которой осуществлялось соответствующее сотрудничество или возник спор.

Статья 8

Права интеллектуальной собственности, возникающие в результате деятельности, осуществляемой в рамках настоящего Меморандума, принадлежат обеим Сторонам. Публикации должны содержать указание на это происхождение.

Статья 9

Настоящий Меморандум о взаимопонимании вступает в силу с даты его подписания и заключается сроком на 5 (пять) лет.

xarajatlar har bir Tomon tomonidan o'zining mavjud moliyaviy imkoniyatlari doirasida qoplanadi.

6-modda

Ushbu Memorandumga o'zgartirish va qo'shimchalar Tomonlarning o'zaro roziligi asosida, Memorandumning ajralmas qismi hisoblangan protokollar shaklida kiritiladi.

7-modda

Ushbu Memorandumni talqin qilish yoki qo'llash bilan bog'liq har qanday nizo, kelishmovchilik yoki da'volar Tomonlar o'rtasidagi maslahatlashuv va muzokaralar yo'li bilan hal etiladi. Agar Tomonlar muzokaralar yo'li bilan kelishuvga erishmasalar, nizo ushbu hamkorlik amalga oshirilgan yoki nizo yuzaga kelgan davlat hududidagi sud tomonidan ko'rib chiqiladi.

8-modda

Ushbu Memorandum doirasida amalga oshiriladigan faoliyat natijasida yuzaga keladigan intellektual mulk huquqlari ikki Tomonga tegishli bo'ladi. Nashr etiladigan materiallarda ushbu hamkorlik manbai ko'rsatilishi lozim.

9-modda

Ushbu O'zaro anglashuv memorandumi imzolangan kundan e'tiboran kuchga kiradi va 5 (besh) yil muddatga tuziladi.

Memorandum muddati tugashidan 1–3 oy oldin Tomonlardan biri ikkinchisiga yozma ravishda to'xtatish haqida xabar bermasa, u avtomatik tarzda keyingi 5 (besh) yillik davrga uzaytiriladi.

Настоящий Меморандум о взаимопонимании автоматически продлевается на последующие периоды в 5 (пять) лет, если одна из Сторон не направит другой Стороне письменное уведомление о прекращении действия настоящего Меморандума о взаимопонимании за 1-3 месяцев до истечения срока его действия.

Совершено в городе Ташкент «17» 10 2025 г. в 2 (двух) экземплярах на, узбекском и русском языках.

ПОДПИСИ И АДРЕСА СТОРОН:

АО «Научный центр педиатрии и детской хирургии» 050023, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби 146 **Заместитель председателя правления по научно-инновационной деятельности** ____________ **/Манжуова Л.Н./**	«Национальный детский медицинский центр при Министерстве здравоохранения Республики Узбекистан» 100171, Республика Узбекистан, город Ташкент, Яшнабадский район, улица Паркент, дом 294 **Директор** ____________ **/Умаров Б.Я./**